

Bethesda Elementary Student Fund and PTA Membership

ベセスダ小学校児童基金・PTA会員について

Show your Lion's Pride! Your donation is critical to ensure our students' needs are met!

子どもたちのために寄付をお願いします

BE Student Fund Donations:

ベセスダ小学校児童基金への寄付

- Go directly to BE programs, resources and supplies for students and staff.
- Are 100% tax deductible and can be matched by your company (please ask your employer).
- ベセスダ小学校の授業計画、児童教職員への教育用品に直接充当されます
- 100%課税控除。企業年金のマッチング拠出対象です（雇用主にお問い合わせください）

New this year: We are combining the **BE Student Fund** with **PTA membership dues** (\$40). When you donate, your membership dues will be included and you will automatically become a member of the PTA for this school year (and receive a printed student directory). i.e., if you donate \$500, \$40 will automatically go to PTA dues, making you a PTA member for this school year, and \$460 will go to BE Student Fund. **Please take this into consideration when donating.**

今年から、ベセスダ小学校児童基金とPTA会費（40ドル）が合併されることになりました。寄付して頂ければ、会費もその中に含まれ、自動的に今年度のPTA会員となります（印刷した生徒名簿を受け取れます）。たとえば、500ドル寄付して頂ければ、このうち40ドルは自動的にPTA会費に回り、今年のPTA会員になれます。460ドルがベセスダ小学校生徒基金に充当されます。寄付の際、この点をご考慮ください。

Go to pay4schoolstuff.com to easily donate online: select your student, then select 'BE Student Fund.'
(3.75% processing fee will be subtracted from the donated amount)

Go to pay4schoolstuff.com からインターネットで簡単に寄付できます。生徒名を選び、その後、BE Student Fundを選んでください（寄付額から3.75%が手数料として引かれます）

Or donate with check below:

下記のフォームと共に、小切手で寄付することもできます

Yes, I would like to support the BE Student Fund with a tax-deductible donation. Enclosed is my gift of:

☐ \$1,000 ☐ \$750 ☐ \$500 ☐ \$300 ☐ Other \$ _____

はい、私はベセスダ小学校の生徒基金に課税免除の寄付をします。同封しているのは私からの寄付で
1000ドル 750ドル 500ドル 300ドル その他 _____ ドル

N _____ a _____ m _____ e _____ :

氏名

A _____ d _____ d _____ r _____ e _____ s _____ s _____ :

住所

E m a i l :

メールアドレス

Name(s) of Child(ren)

Grade(s)

Teacher(s)

お子様の名前

学年

先生

1 .

2 .

3 .

In donor lists I/we would like to be listed as _____ OR
_____ Anonymous

(寄付者リストに記載を望まれる場合は、氏名等をお書きください)

Please return this form with your check payable to BEPTA by **November 3** in your child's backpack; please label the envelope "BE STUDENT FUND."

上記フォームに小切手を添えて、ベセスダ小学校 P T A 宛として、11月3日までにお子さんのカバンに入れてください。その際は、封筒に「BE STUDENT FUND」とご記入ください。

Or mail this form and check to:

または、小切手を下記住所にお送りください:

Bethesda Elementary PTA, Att: BE Student Fund

7600 Arlington RD., Bethesda, MD 20814

THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTION!

ご協力ありがとうございます！